



Ministerium für Schule und Bildung NRW, 40190 Düsseldorf

1. August 2022

Seite 1 von 3

**Звернення до
повнолітніх учениць і учнів**

Тестування на коронавірус з 10 серпня 2022 р.

Дорогі учениці та учні,

сьогодні я звертаюся до вас, щоб завчасно проінформувати про антикоронавірусні заходи у школах федеральної землі Північний Рейн-Вестфалія з 10 серпня 2022 року.

Хоч актуальна пандемічна ситуація відзначається великою кількістю інфікованих, кількість важких випадків захворювання, а особливо таких, що потребують інтенсивної медичної допомоги, продовжує залишатися на стабільно низькому рівні. Це пов'язано з тим, що імунізація серед населення, а, отже, серед учениць і учнів, а також серед вчителів, значно зросла завдяки вакцинації та вже перенесеним захворюванням. Це сьогодні робить можливим громадське життя без посиленних обмежень або захисних засобів. Особиста відповідальність людей та їхній досвід стосовно вірусу мають у цій фазі пандемії вирішальне значення. Це однаково стосується як повсякденного побуту, так і життя у школі.

Зрозуміло, що інфікування варіантами вірусу, які переважають сьогодні, може призвести до симптомів, які роблять неможливим присутність на заняттях протягом декількох днів. Хоч цей чинник не відрізняє COVID-19 від інших захворювань, але може означати особливе навантаження при одночасній залученості великої кількості учениць і учнів, а також вчителів у навчальний процес. У зв'язку з цим рекомендується й надалі відповідально користуватися перевіреними засобами захисту від захворювання і, таким чином, продовжувати робити свій внесок у справу збереження можливого низького рівня ризиків для здоров'я, спричинених пандемією коронавірусу. Таким чином, також у школах все сильніше виходить на перший план і активно підтримується відповідальне ставлення до

Anschrift:
Völklinger Straße 49
40221 Düsseldorf
Telefon 0211 5867-40
Telefax 0211 5867-3220
poststelle@msb.nrw.de
www.schulministerium.nrw.de

вірусу: Необхідно дотримуватись дистанції там, де це, по можливості, доцільно. Рекомендується регулярно миття рук, а також добровільне носіння маски. Незмінним залишається регулярно провітрювання класних кімнат.

Мета нової стратегії тестувань — це їх проведення за потреби в домашніх умовах. Це означає, що я прошу вас, як учениць і учнів, у випадку підозри інфікування — маю на увазі при наявності типових симптомів COVID-19, як, наприклад, кашель, нежить, біль у горлі, втрата нюху/смаку, підвищена температура — самостійно себе протестувати і, у разі необхідності, залишитися вдома.

Необхідний антиген-тест надається установами федеральної землі. Процедура передбачає, що учениці та учні отримують тести у школі і використовують їх у разі потреби в домашніх умовах як добровільне тестування. У перший день навчання існує можливість пройти тест у школі.

Якщо стосовно вас у школі з'являється обґрунтована підозра про можливе захворювання на коронавірус, зважаючи на очевидні симптоми інфікування дихальних шляхів, вчителі звернуться до вас з проханням провести тестування за допомогою антигенного експрес-тесту. Зазвичай від проведення тесту можна відмовитись в разі, якщо ви надасте вчителям підтвердження про те, що ви вже провели тест з негативним результатом вдома у той самий день перед відвідуванням школи.

Таким чином, ви отримуете можливість, по суті, уникнути тестування в школі, навіть при наявності симптомів, якщо ви, у вільній формі, інформуєте школу про проведене тестування вдома перед відвідуванням занять. У такому разі повторне тестування в школі відбудеться тільки за очевидного явного посилення симптомів протягом дня.

Дорогі учениці та учні!

У справі подальшої боротьби з пандемією коронавірусу в школі я розраховую на співпрацю, яка базується на довірі, між вами та усім персоналом школи. Я впевнена, що ми можемо як локалізувати у школах, так і поступово витіснити її, якщо кожен візьме відповідальність за себе та інших. Як це відбувається нам усім відомо. Зараз мова йде про розумне втілення наших заходів, оцінюючи актуальну ситуацію. Нас усіх об'єднує мета залишити відкритими школи, як місце навчання та спілкування.

Я бажаю вам хорошого та здорового шкільного старту в 2022/2023 навчальному році.

З повагою,


Доротея Феллер